

**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE
DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI**

Insegnamento di
LETTERATURA FRANCESE

Laurea triennale

-

Modulo 1

30 ore

Valido per

Letteratura francese I
Letteratura francese II
Letteratura francese III

Docente: Anna ZOPPELLARI
a.a.: 2014/2015

Titolo del corso:

Racconti di viaggio tra il XVI e il XIX secolo.

Partendo dagli scritti di Montaigne sul viaggio, il corso si propone di studiare come la creazione di una poetica del racconto di viaggio nel corso dei secoli permetta di identificare una serie di testi in cui il motivo del viaggio si coniuga con il motivo dello scherzo, del *badinage* o del viaggio umoristico. La prima parte del corso sarà dedicata all'opera di Montaigne e ad alcuni viaggi parodici del XVII secolo. La seconda parte sarà dedicata al viaggio umoristico del XVIII e alle influenze che il genere ha avuto nel corso del XIX secolo, tra *badinage*, *grand tour* e nascita del turismo di massa. Obiettivo comune sarà la possibilità di riconoscere un riferimento al "canone" della letteratura di viaggio e al suo stravolgimento a fini umoristici: raccontare il viaggio diventa criticarne i codici, riconoscerli, stigmatizzarli e infine stravolgerli. Ai fini del superamento dell'esame, i testi e gli scrittori dovranno essere contestualizzati all'interno del periodo storico e della corrente letteraria alla quale appartengono.

Suddivisione annuale:

I° anno: 1° parte. N.B.: La prima parte del corso è consigliata agli studenti del I anno, ma è possibile frequentare e prepararsi sulla seconda parte, previa contestualizzazione storico-letteraria sulle problematiche letterarie dei secoli cui appartengono i testi di studio

II° anno: 1° parte + 2° parte

III° anno: 1° parte + 2° parte

N.B.: Gli studenti degli altri corsi di laurea e gli studenti con particolari piani di studio devono concordare con la docente le eventuali variazioni al programma di base o la scelta della parte di approfondimento da studiare.

Bibliografia.

Opere di riferimento

I^a parte: Montaigne e il viaggio umoristico del VII secolo (2 testi tra i seguenti):

XVI : Montaigne, *Journal de voyage* o *Essais*, l. III, cap. IX (obbligatorio)

XVII secolo :

Chapelle et Bachaumont, *Voyage en Encausse* (1656)

Chapelle et Bachaumont, *Voyage à Encausse*, éd. critique établie par Laurence Rauline et Bruno Roche, Saint-Etienne, Publications de l'Institut Claude Longeon, 2008.

La Fontaine, *Relation d'un voyage de Paris au Limousin* (1662) edizione a scelta. Edizione consigliata (con supporto critico) : in *Le voyage en France : Tome 1, Anthologie des voyageurs européens en France, du moyen âge à la fin de l'Empire*, a cura di Jean-Marie Goulemot, Paul Lidsky, Didier Masseur, Paris, Bouquins, 1999.

Racine, *Voyage à Uzès* (1661-62) edizione a scelta. Edizione consigliata (con supporto critico) : in *Le voyage en France : Tome 1, Anthologie des voyageurs européens en France, du moyen âge à la fin de l'Empire*, a cura di Jean-Marie Goulemot, Paul Lidsky, Didier Masseur, Paris, Bouquins, 1999.

II^a parte Il viaggio umoristico nel XVIII :

XVIII secolo :

Lefranc de Pompignan, *Voyage de Languedoc et de Provence* (1740), in *Voyages badins, burlesques et parodiques du XVIII^e siècle*, textes réunis et présentés par Jean-Michel Racault avec la collaboration de Théodore E.D. Braun, Piere Burger et Erik Leborgne, saint-Etienne, Publications de l'Université de saint-Etienne, 2005.

Rousseau, *Les Rêveries du promeneur solitaire* e *Les confessions* (brani scelti, scaricabili da moodle2).

Xavier de Maistre, *Voyage autour de ma chambre* (1794). Edizione a scelta.

Bibliografia critica :

- Appunti delle lezioni
- Bibliografia critica di base (1° e 2° parte):

Daniel Sangsue, *La relation parodique*, Paris, Corti, 2007 (cap. Sul viaggio umoristico) o Daniel Sangsue, *Le récit de voyage humoristique (XVII^e -XIX^e siècles)*, Presses Universitaires de France | Revue d'histoire littéraire de la France, 2001/4 - Vol. 10, pages 1139 à 1162 (obbligatorio)

1a parte :

- XVI-XVIII :
 - Friedrich Wolffetel, *Le discours du voyageur. Le récit de voyage en France, du Moyen Age au XVIII^e siècle*, Paris, PUF, 1996 ; « Avant-propos », p.5-7, ch. I : « Les récits de pèlerinage médiévaux », p. 9-33 ; ch. II : « Renaissance », p. 35-48 ; « Michel de Montaigne », p. 113-120 ; Ch. III : « Le voyage au XVII^e siècle », p. 121-134 ; ch. IV : « Entre deux paradigmes : le discours contradictoire des Lumières », p. 321-242, « Le voyage éclairé », p. 266-276, « Voyage et subjectivité », p. 300-311.

2a parte:

- Friedrich Wolffetel, *Le discours du voyageur. Le récit de voyage en France, du Moyen age au XVIII^e siècle*, Paris, PUF, 1996 ; « Avant-propos », ch. IV : « Entre deux paradigmes : le discours contradictoire des Lumières », p. 321-242, « Le voyage éclairé », p. 266-276, « Voyage et subjectivité », p. 300-311.

- LE FRANC DE POMPIGNAN : Jean-Michel Racault, *Voyages badins, burlesques et parodiques du XVIII^e siècle*, textes réunis et présentés par Jean-Michel Racault avec la collaboration de théodore E.D. Braun, Pierre Burger et Erik Leborgne, Saint-Etienne, Publication de l'Université de Saint-Etienne, 2005 (introduzione e nota al testo)
- XAVIER DE MAISTRE : DURAND G., *Le Voyage et la Chambre dans l'œuvre de Xavier de Maistre*, In «Romantisme», 1972, n° 4, pp. 76-89. Scaricabile in rete: http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/roman_00488593_1972_num_2_4_5408

Altra bibliografia critica generale (in aggiunta per i non frequentanti):

- Friedrich Wolffetel, *Le discours du voyageur. Le récit de voyage en France, du Moyen Age au XVIII^e siècle*, Paris, PUF, 1996 : I anno : aggiungere le parti del II e III anno ; II e III anno : tutto il testo.
- *Métamorphoses du récit de voyage : actes du Colloque de la Sorbonne et du Senat (2 mars 1985)* / recueillis par François Moureau ; avec une préface de Pierre Brunel, Paris, Champion / Genève, Slatkine, 1986
- Enzo Cocco, *Figure di viaggio e crisi del soggetto*, Napoli, Nuove Edizioni Tempi Moderni, 1990.

N.B.:

1. Gli studenti non frequentanti devono aggiungere un testo letterario (se indicato nel programma) e uno di critica per ognuna delle parti d'esame che sostengono.
2. All'atto della prova d'esame, la docente potrà chiedere allo studente di leggere e tradurre una parte dei testi letterari in programma (uno per parte d'esame). La prova di lettura e traduzione sarà obbligatoria per gli studenti del 1° anno. Gli studenti del 2° anno devono sostenere una parte dell'esame in francese. Gli studenti del 3° anno devono sostenere tutto l'esame in francese.
3. Il corso di Letteratura francese per Lingue è di 9 CFU / 45 ore. Gli studenti del 1° anno devono frequentare una parte del modulo di approfondimento (preferibilmente la prima) e le due parti di storia della Letteratura francese I, dalle origini al XVII secolo (Prof. Zoppellari). Gli studenti del 2° anno devono integrare con il modulo di 3 CFU / 15 ore di storia della Letteratura francese II, dal XVIII al XIX secolo, quelli del 3° anno devono frequentare il modulo di 3 CFU / 15 ore di storia della Letteratura francese III, dal XX secolo ai giorni nostri e entrambe le parti del Corso di approfondimento. Gli studenti degli altri corsi di laurea devono concordare con la Prof. Zoppellari i moduli da seguire.